



Å finne en jobb

Encontrar um emprego

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Espen Stranger-Johannessen

 4

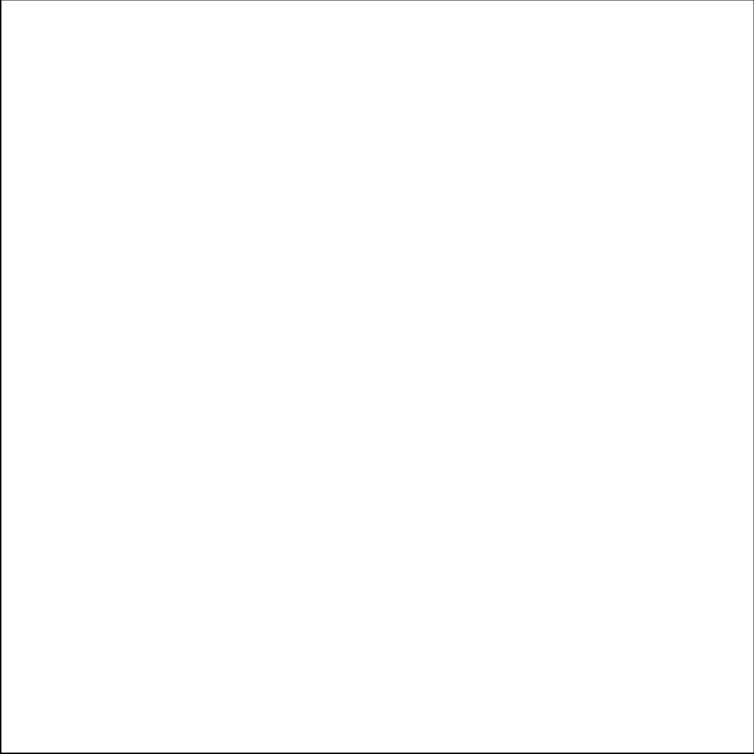
 norsk nb / português pt



Alisha trenger å finne en jobb fordi familien hennes trenger penger til mat og klær.

...

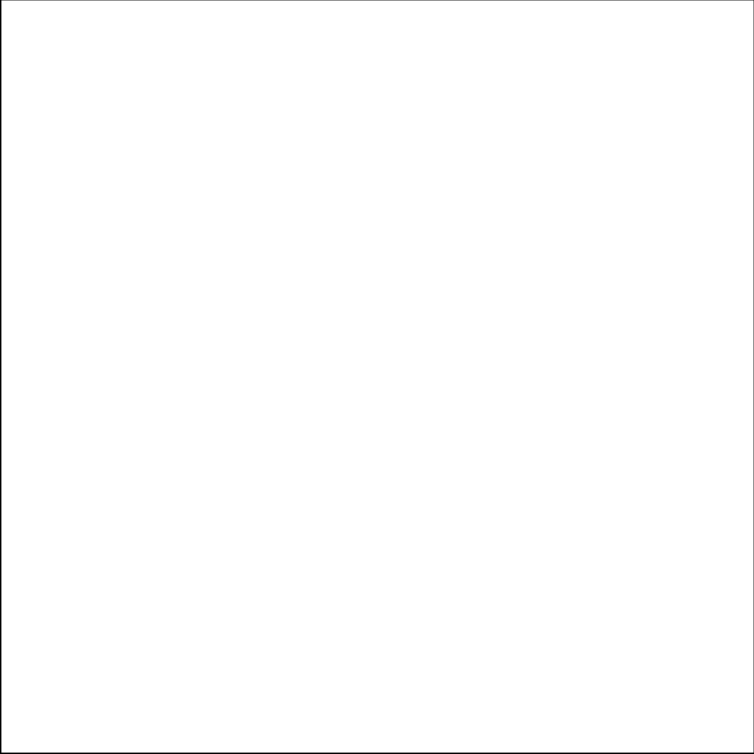
A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.



Alisha jobbet ikke i hjemlandet, men hun er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.

• • •

A Alisha não trabalhou no seu país de origem, mas ela cozinha bem e gosta de conversar com as pessoas.



Kanskje hun kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.

• • •

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante? A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de emprego.



Hun finner en stillingsannonse som kokk. Det er en som
lager mat i en restaurant.

...

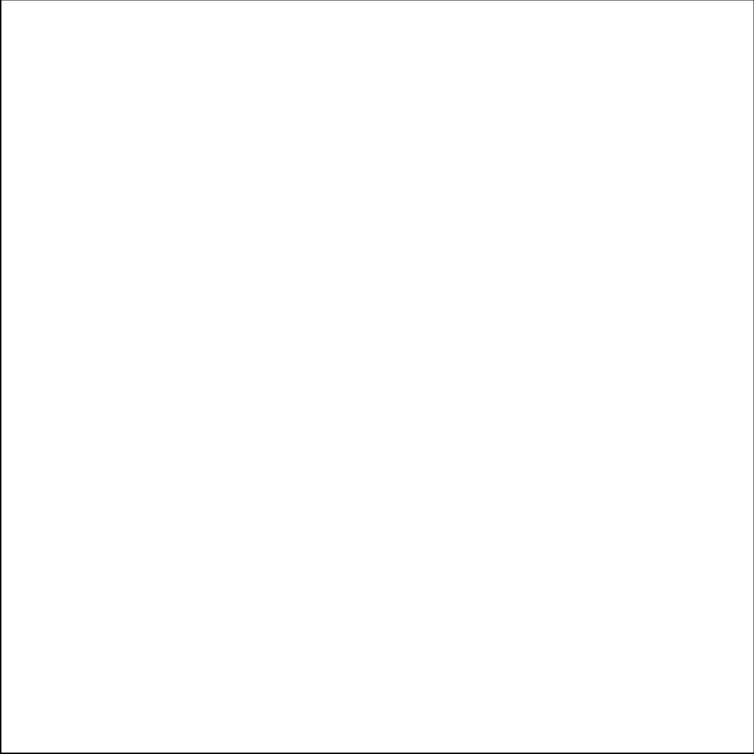
Ela encontra um anúncio para chef, que é alguém que
cozinha num restaurante.



Hun drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen sier til henne at de trenger noen som er utdannet kokk.

. . .

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



Alisha er skuffet, men hun tar et kurs som heter «Mat og reiseliv». Hun håper det kommer til å hjelpe henne med å få jobb på en restaurant.

• • •

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado “Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.



Alisha må jobbe på en restaurant som en del av utdanningen. Hun får ikke lønn, men hun får arbeidserfaring.

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica com experiência de trabalho.



Hun legger til informasjon om kurset på CV-en sin. En CV er en beskrivelse av alt arbeidet hun har gjort og alle kursene hun har tatt.

...

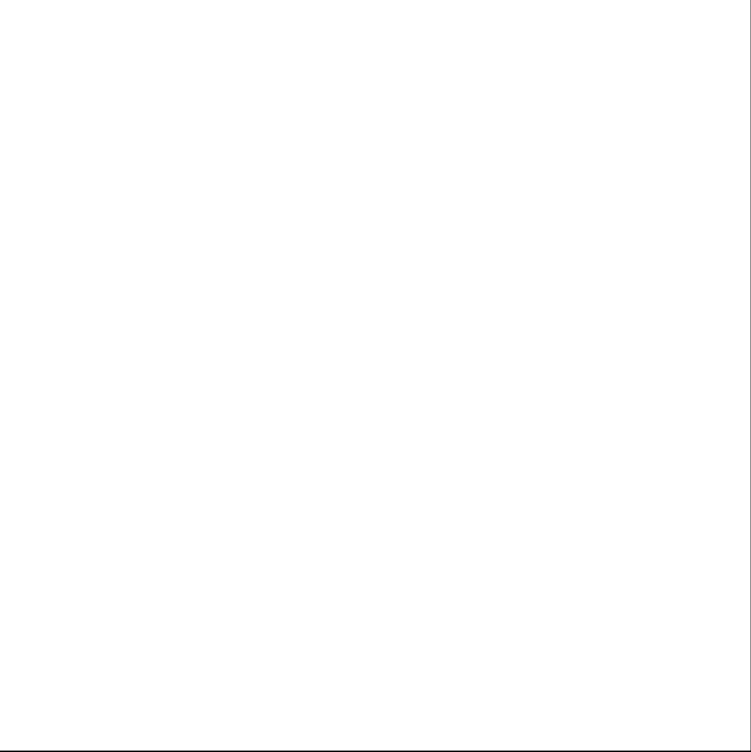
Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um CV é uma descrição de todo o trabalho que ela fez e todos os cursos que fez.



Neste gang Alisha skal på jobbintervju på en restaurant, blir hun tilbudt jobben. Det er hardt arbeid. Hun må ofte jobbe om kvelden, når barna hennes er hjemme fra skolen.

. . .

Na vez seguinte que a Alisha vai a uma entrevista num restaurante, oferecem-lhe um emprego. É um trabalho duro. Frequentemente tem de trabalhar à noite, enquanto os seus filhos estão em casa depois da escola.



Hun er stolt av at hun har fått en jobb så hun kan kjøpe mat og klær til familien sin for sine egne penger.

...

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.



LIDA Stories

lidastories.net

Å finne en jobb

Encontrar um emprego

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Espen Stranger-Johannessen (nb), Marta Pinto (pt)

